

特選我國東北名產梅花鹿，佐以珍貴滋補藥材參茸燕耳，用現代科學方法精製提煉而成。根據我國醫藥文獻記載，本品具有大補五臟、滋陰健陽、補虛固本、補神益氣等功效。

本品男女老少均宜，對用腦過度、疲後力虧及體弱男女老幼宜，補用體弱力尤見卓效。

內容：鹿肉汁94克，冬蟲夏草6克。

總經銷：辰達有限公司
ANANDA LIMITED
地址：香港干諾道西21—22號海晏商業大廈21字樓
電話：5-403223 電傳：724884 ANADL HX

農村經濟改革成功 去年產值三千七百億

年，一九八五年儘管自然災害嚴重，糧田面積減少，糧食產量仍達三億八千噸，是僅次於一九八四、一九八三年來的第三個高產年，超過「六五」計三億六千萬噸的計劃指標。去年全國農糧總產值達三百七十億元，比上年百分之十，農民每人年平均收入接近四百元。

[illegible]

日軍 家教 天在 學長 部份 後還 學時 出國 外先 存利 引導 致， 建設 前高 些重

[illegible]

具體日期尚未商定

具體日期尚未商定

鄧小平身體健康 現在何處恕無奉告

【中國新華社北京八日電】中國外交部新聞發言人馬建真今天下午在新聞發佈會上回答記者問：中國有關澳門問題談判期間通過外交途徑商定，現在還沒有具體、準確的日期。一位外交記者問：最近我們沒聽到鄧小平的消息，新年他也有面，他在哪兒？在做些什麼？

馬建真笑着回答：鄧小平現在很健康，很好。至於他在什麼地方，那恕不能告訴你。坦率地說，我們新聞司也不清楚他目前。一位領導人每天在什麼地方，不過，鄧小平主任很健康，很好，可以說是。

麝香追風膏

追風力強 一貼見效

主治：風濕痛、關節痛、筋骨痛、腰痛、神經痛、肌肉酸痛、扭傷、挫傷等。

用料名貴

功效特強

主治：
跌打損傷，積瘀
腫痛，筋骨扭傷

國貨公司 藥行有售

經銷處：正東榮貿易公司，電話：5-494306
地址：西環寶德街6號保基大廈地下

鄭重宣佈嘉碧冰淇淋機械廠遠東營業部 (Carpigiani Far East Division) 已於即日成立。有關意大利嘉碧牌軟冰淇淋機，硬冰淇淋機，奶油攪打機，半液體及冰花機，配料處理機及其他機器產品線 (Carpigiani soft ice-cream, hard ice-cream, whipping cream, milkshake, slush, mix treatment and other frozen confection foods machinery product line) 之業務及維修配件事宜請與本公司聯絡。

MANNICON ENTERPRISES LTD.

(廣州市交通局聯合經營)

全國各地至香港一週各港

經常有香港往來文錦渡、廣州、佛山、
惠陽、海陸豐、潮汕等地區客輪班期

集裝箱車 各噸位貨車、半掛車

上海友誼酒家開幕誌慶

中國旅遊投資有限公司
香港中國旅行社
中國航空公司
海洋設計工程公司

本酒家謹訂
一九八六年一月
九日(星期四)爲
本酒家正式開幕
誌慶

友誼酒家
董事局仝人 敬約

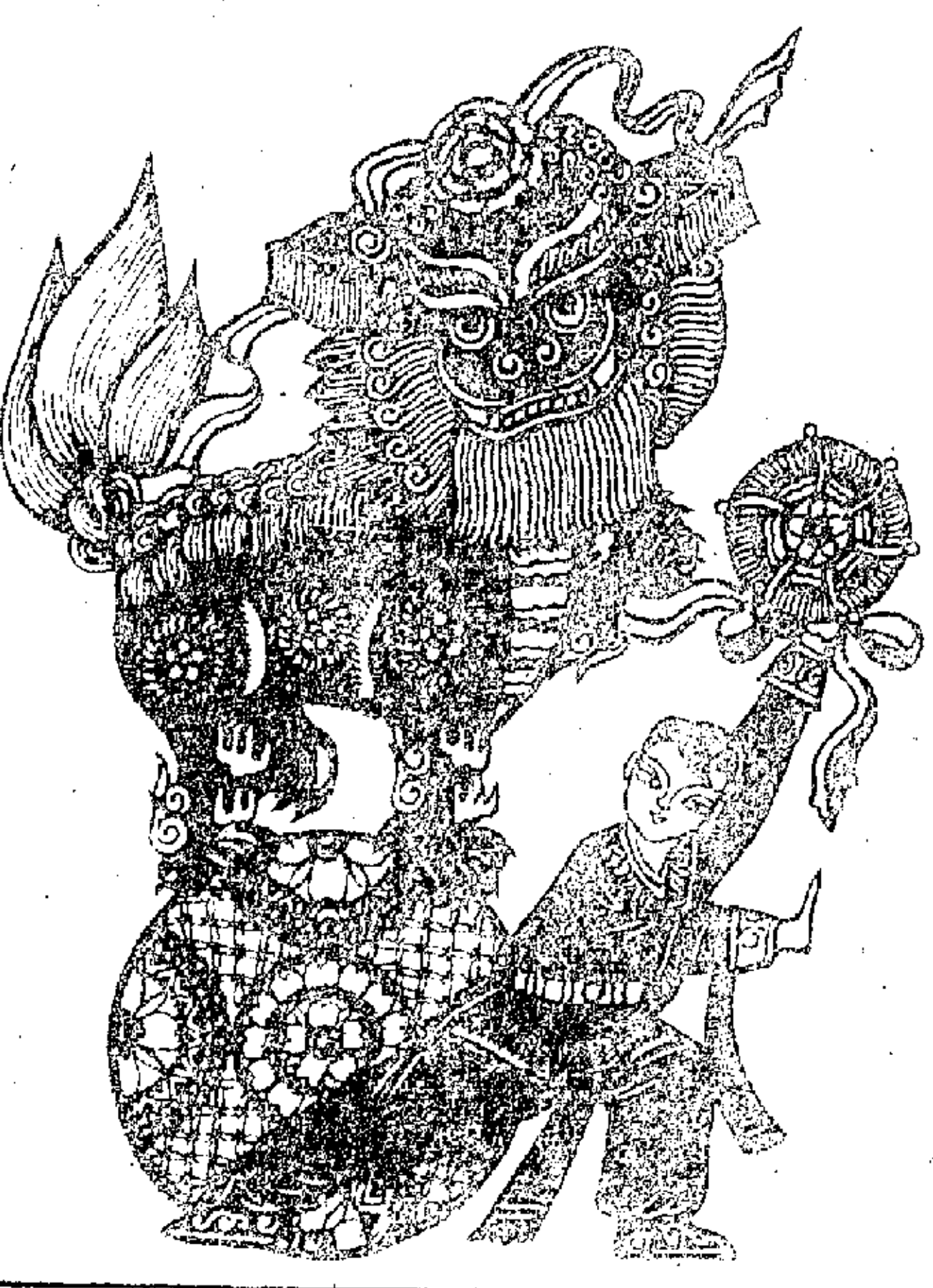
開幕地點：
上海展覽館
上海市
延安中路壹千號
電話：
五三三〇三七
五三四〇七八

僑光置業有限公司
華南旅行社
香港浙江興業銀行
中國海外建築工程有限公司

奇富燈業(香港)有限公司
榮生祥辦館有限公司
晚記鋼鐵工程
陳志誠銀器有限公司
通商發展有限公司
力生印刷公司
宏豐運輸有限公司
力豐工程有限公司
華南發展有限公司
同昌海味
菱電機械有限公司
雅式室內設計裝飾
金星建築材料有限公司
祥興玻璃公司
海洋工程公司
友成根記建築材料
友聯雲石廠有限公司
華昌鐵器工程
建利裝飾材料公司
香港民安保險有限公司

同 敬 賀
(排名不分先後)

本酒家香港聯絡地址：中國旅遊投資有限公司
香港灣仔軒尼詩道397號東區商業大廈三字樓 電話：5-751996




邱瑞松（八三二〇）
姜紹英尋兄姜輔炎
姜輔炎，六十三歲。一九四六年外出當兵，一九四八年從廣州來過信，以後失去聯繫。
姜紹英（八三二五）
汪祚秀尋夫宋澤華
宋澤華，七十一歲。一九四六年，在湖南澧縣縣城教書時投入國民黨黨部，一
九四九年去廣州，另得兄龍安治明樂道、加拿芬道、漢口道，曾在燕窩浴室工作，一九七五年之後中斷聯繫至今。
我和姐姐都極盼弟紹祥來信。我現在通訊處是湖北宜昌葛州壩工程局機要一分局器材科。
沈繼楚（八三三二）
孫福草尋哥哥孫福興
孫福興又名孫存興，現年八十三歲，祖籍山東省陽谷縣門宋鄉海村。現妹孫淑烈南路上上海市交通西路（九三三二）
李帝文尋兄李繁祥
李繁祥又名李繁、李沛然，今年六十五歲，一九四五年在廣州監生訓練班畢業後離家，去向不明，音訊全無。
請與廣東省省長辦公室、九項或廣州市先烈南路二二三號中國南海石油聯合服務總公
強自南尋
伯父強通鑑
姑父汪天柱
堂兄強自強

全自動電
電力供應不穩定，電壓忽高忽低，設備經常損壞，請立刻與本公司解決。本公司為一有拾年以上經驗承辦的工廠，大小功率，單相或三相。
三力電業公司 黃滿堂
電話：0

現貨供應各類全新
國內外付款均可，即
海關，歡迎國內同胞
合羣車行
九龍紅磡差館里41-45號地下 舊3-34

金得利汽車公司



豐田全新左軀豪華型汽油旅行車
原裝12座位原裝前後冷氣機雙氣機收錄音機

豐田五十鈴全新現貨

深圳老人院
四層獨立花園洋樓環境幽靜
冷暖設備交通方便西醫長駐
護士日夜護理飲食講究免費
醫藥一千元起招收港澳華僑
及國內老人九龍界限街108號
B 2樓 ③372155 ④392241

彩視影版·遙
是全世界規模最大設備最完善
在品質、穩定性和
彩視影版有限
香港英皇道1065號東運中心

電話：5-651433, 5-647877

大出血

85年新欸全

豐田牌

原廠9座
豪華皇宮
22座巴士

適行汽車服務公司

全新翻新 小松
各類
泥車、混凝土車、輕重建築
中成行 電話：③-96
九龍福全街4

惠請刊撥電告
二七六九八〇

問題——他說，他當日提「政制與未來的基本法」出題是，要促香港「衛披」中、英兩國政「府除收集港人意見外，還體要以民意為基」。

扣

100%續發。）
期天遊。）

礎互相進行商

警火傷受

輯編行執「論評」
火自焚，以及將火水灌向三子女身上。

發生於昨日下午一時半，在長沙灣一幢十二層高的住宅大廈內，發生一場大火，火勢猛烈，火警接報後，消防員趕到現場，在火場救出三名傷者，其中一名傷者傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療，另外兩名傷者傷勢較輕，目前正在醫院接受觀察。火警發生後，大廈內所有居民均被疏散，火警原因正在調查中。

據悉，火警發生在該大廈的其中一層，當時該層內有多名居民，火警發生後，消防員趕到現場，在火場救出三名傷者，其中一名傷者傷勢嚴重，目前正在醫院接受治療，另外兩名傷者傷勢較輕，目前正在醫院接受觀察。火警原因正在調查中。

火警發生後，大廈內所有居民均被疏散，火警原因正在調查中。

火警發生後，大廈內所有居民均被疏散，火警原因正在調查中。

火警發生後，大廈內所有居民均被疏散，火警原因正在調查中。

草委向專家組建議 深入了解港人心意

【本報訊】基本法起草委員會秘書長魯平，昨日在港與專家組成員會面，向專家組建議，應深入了解港人心意，並與各界人士進行廣泛諮詢。

魯平表示，基本法起草委員會的工作，是為香港回歸祖國後，制定基本法，這是一項重大的任務，必須廣泛聽取各界人士的意见，才能制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

昨會面為四月會議交換意見

【本報訊】基本法起草委員會秘書長魯平，昨日在港與專家組成員會面，向專家組建議，應深入了解港人心意，並與各界人士進行廣泛諮詢。

魯平表示，基本法起草委員會的工作，是為香港回歸祖國後，制定基本法，這是一項重大的任務，必須廣泛聽取各界人士的意见，才能制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

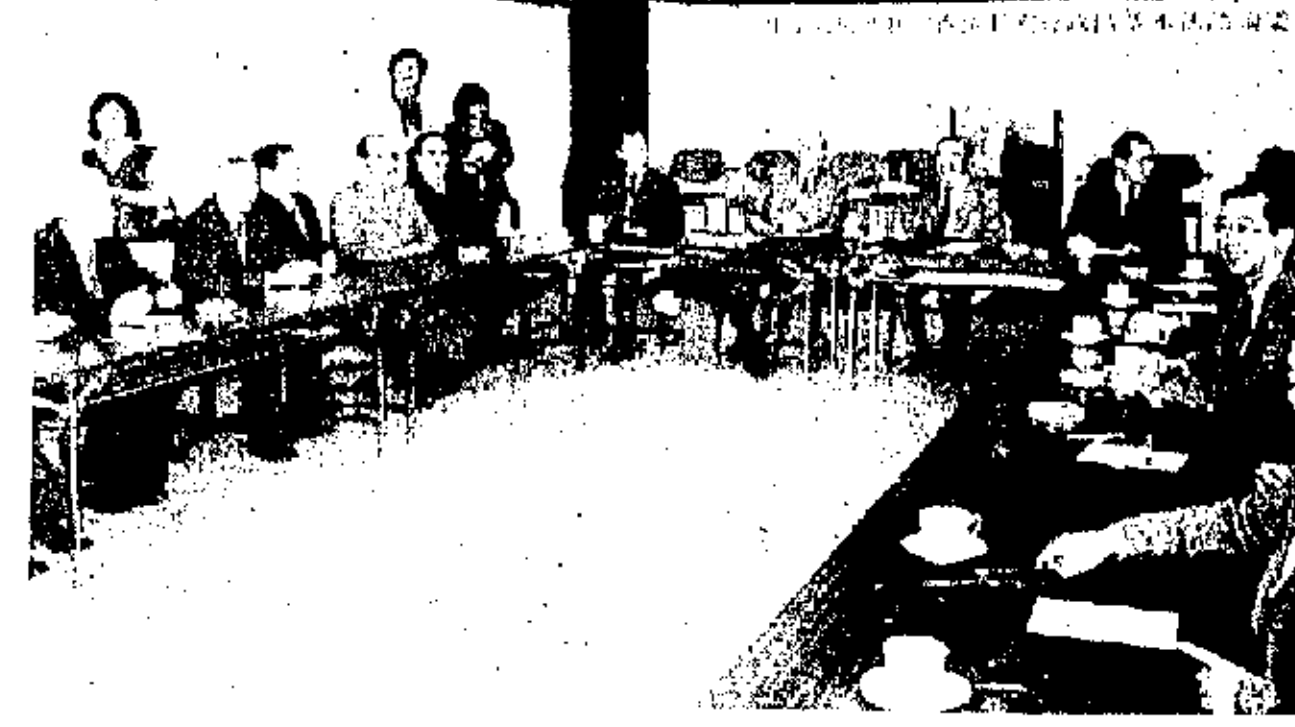
魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。



（攝報本） 面會員委草起港在名三十與昨組家專

百八名諮詢委員 將分批見專家組

【本報訊】基本法起草委員會秘書長魯平，昨日在港與專家組成員會面，向專家組建議，應深入了解港人心意，並與各界人士進行廣泛諮詢。

魯平表示，基本法起草委員會的工作，是為香港回歸祖國後，制定基本法，這是一項重大的任務，必須廣泛聽取各界人士的意见，才能制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

魯平表示，委員會將採納專家組的建議，並與各界人士進行廣泛諮詢，以制定出符合香港實際情況的基本法。

魯平建議專家組，應深入基層，與各界人士進行廣泛諮詢，了解港人心意，並向委員會提出建議。

金虎牌

化工產品

信心的標誌

萬能膠 地板膠 牆紙粉

港九各大五金行、建材及本行均有代售。

新面貌 新風格

一九八六年第一期起 在香港印刷發行

每月逢十日出版，篇幅增加，印刷精美。

徵訂期特價優待 (即日起至1月15日止)

單價	6.00	一年價	55.00
二年價	95.00	三年價	135.00

各大書店報攤均有代售及代訂

總經銷 和平圖書有限公司 電話：5-647702

和平圖書有限公司讀者服務中心 九龍尖沙咀彌敦道98號東海商業中心 地下商場14號 電話：3-676820

裕華國貨

服務大家廿七年 盛大酬賓

自摸幸運折扣 + 獎品

折扣幾多自己摸，摸到幾多送幾多！ (最少即送10%至最多100%贈券。)

獎品金幣或旅遊，加送禮券雙重酬！ (送禮券金幣或旅遊兩項天選。)

(詳細辦法在本公司商場公佈)

盛大酬賓最後四天！

同時舉行 上海國際展覽會 金銀首飾 金銀首飾 金銀首飾

代理：五豐行 經銷處：中國酒業貿易有限公司

就英國新旅行證件問題

立法局一致通過動議 促英國政府承擔責任

香港非華裔英籍人士應獲得英國居留權

【本報訊】立法局昨日一致通過一項動議，促英國政府承擔責任，為香港非華裔英籍人士提供英國居留權。這項動議是在經過長達三小時的辯論後，以九比零的票數通過的。

這項動議是由非華裔英籍人士提出的，旨在解決香港非華裔英籍人士在英國居留權方面的問題。動議指出，英國政府應承擔責任，為香港非華裔英籍人士提供英國居留權，以確保他們在英國的合法地位。

在辯論過程中，多位議員發言，支持這項動議。他們認為，香港非華裔英籍人士在英國的居留權問題，是一個長期以來的爭議點。英國政府應採取行動，解決這個問題，以確保香港非華裔英籍人士的合法權益。

申請法援者入息額 財務會昨同意提高

【本報訊】立法局財務委員會昨日同意，將申請法律援助者的入息上限提高。這項決定是為了幫助更多有需要的人士獲得法律援助。

財務委員會表示，這項決定是基於對申請法律援助者入息水平的調查結果。調查顯示，目前的入息上限對於許多有需要的人士來說過低，導致他們無法獲得法律援助。

財務委員會決定，將申請法律援助者的入息上限提高至每月一萬二千五百元。這項決定將從下月起生效。

黃達強中大演講 談中國社會主義再認識

【本報訊】中國社會主義再認識演講團成員黃達強，昨日在中文大學舉行演講。他談到了中國社會主義的發展和挑戰。

黃達強在演講中指出，中國社會主義的發展是一個長期的過程，需要不斷探索和實踐。他認為，中國社會主義的發展應該基於中國的實際情況，而不是盲目照搬外國的模式。

黃達強還談到了中國社會主義面臨的挑戰，包括經濟改革、政治體制改革等。他認為，中國社會主義的發展需要克服這些挑戰，才能實現長治久安。

票郵年虎 售發港運

【本報訊】郵政局昨日開始發售虎年郵票。這些郵票設計精美，深受集郵愛好者的歡迎。

郵政局表示，今年的虎年郵票共有五種，分別是：虎躍山河、虎躍龍騰、虎躍雲霄、虎躍風雲、虎躍雷霆。這些郵票的發行，旨在紀念虎年的到來，並展示中國郵票的藝術魅力。

郵政局還表示，今年的虎年郵票發售情況良好，深受集郵愛好者的歡迎。他們預計，今年的虎年郵票總銷量將創下新高。

不是自傳的自傳

【本報訊】《自傳》一書，雖然名為自傳，但其內容卻並非作者自己的親身經歷，而是對他人生活的記錄。這本書引起了讀者的廣泛關注。

這本書的作者是一位著名的作家，他在書中記錄了許多名人的生活故事。這些故事不僅有趣，而且具有深刻的社會意義。讀者通過閱讀這本書，可以了解到許多名人的內心世界和人生經歷。

這本書的出版，再次引發了關於自傳文學的討論。有人認為，自傳文學應該是作者自己的親身經歷，而這本書則更像是一部社會紀錄。然而，也有人認為，這本書的價值在於它記錄了名人的生活，為讀者提供了獨特的視角。

訪楊振寧談四十年讀書與教學

【本報訊】著名物理學家楊振寧教授，昨日接受本報專訪。他談到了自己四十年的讀書和教學經歷，以及對科學研究的看法。

楊振寧教授在訪談中表示，他是一個熱愛學習的人。他認為，學習是一個終身的過程，需要不斷的努力和探索。他還談到了自己的教學經歷，以及對學生的期望。

楊振寧教授還談到了對科學研究的看法。他認為，科學研究需要勇氣和毅力，需要不斷地挑戰自我。他還談到了對未來的展望，以及對科學事業的熱愛。

司徒華陳濟強和李汝大 昨分別就教育問題提問

【本報訊】立法局昨日分別就教育問題提問。司徒華、陳濟強和李汝大三位議員，就教育制度的改革和發展，向政府提出了建議。

司徒華議員在提問中指出，香港的教育制度需要進行改革，以適應社會的變化。他建議政府加強對教育的投入，提高教育質量，並加強對職業教育的重視。

陳濟強議員在提問中指出，香港的教育制度需要加強與國際的聯繫。他建議政府加強與國際教育機構的合作，提高香港教育的國際競爭力。

李汝大議員在提問中指出，香港的教育制度需要加強對學生的德育教育。他建議政府加強對德育教育的重視，培養學生的社會責任感和公民意識。

市局及區域議會 三人聯署競選

【本報訊】市局及區域議會昨日舉行競選。三位候選人聯署競選，爭取當選。他們表示，如果當選，將致力於改善民生和促進經濟發展。

這三位候選人分別是：張國強、李國強和王國強。他們在競選中提出了一系列政綱，包括：改善交通、加強治安、提高教育水平等。他們表示，如果當選，將致力於實現這些政綱，為市民提供更好的服務。

競選活動在昨日達到高潮，三位候選人紛紛舉行競選活動，與市民見面。他們感謝市民的支持，並表示將全力以赴，為市民服務。

增強智育兒童學習意欲 引導式教育正在港推行

【本報訊】香港教育局昨日表示，正在推行引導式教育，以增強兒童的學習意欲。這種教育方式強調學生的主動參與和探索，旨在提高學生的學習興趣和自主學習能力。

教育局表示，引導式教育是一種以學生為中心的教育方式。它強調學生的主動參與和探索，而不是被動接受知識。這種教育方式可以激發學生的學習興趣，提高學生的自主學習能力，並培養學生的創造力和批判性思維能力。

教育局還表示，引導式教育正在在學校中廣泛推行。學校將通過各種方式，如小組合作、探究學習等，來實施引導式教育。教育局還將加強對學校的指導和支持，確保引導式教育的順利推行。

企業管理文憑課程

【本報訊】企業管理文憑課程，旨在為學生提供企業管理方面的知識和技能。該課程將由專業機構負責授課，並頒發文憑證書。

該課程的內容包括：企業管理概論、市場營銷、財務管理、人力資源管理等。課程將通過理論教學和實踐訓練相结合的方式來進行。學生在修完課程後，將獲得企業管理文憑證書，這將有助於提高學生的競爭力，為他們進入企業工作做好準備。

該課程的開課日期為：一九八六年二月十四日至四月十一日。報名日期為：一九八六年二月十四日至三月十一日。查詢電話：3-642203。

大澳防風潮極殘缺

【本報訊】大澳防風潮設施極其殘缺，居民要求港府加強防風設施，以保障居民安全。居民表示，大澳的防風設施已經多年沒有維修，存在嚴重隱患。

居民表示，大澳是一個偏遠地區，防風設施的缺乏給居民的生活帶來了極大的不便和危險。他們要求港府儘快撥款，加強大澳的防風設施，包括：加固堤防、增加防風林等。居民還表示，如果港府不採取行動，他們將採取行動，自行加強防風設施。

港府表示，將會考慮居民的建議，並加強對大澳防風設施的檢查和維修工作。港府還表示，將會加強對大澳居民的宣傳教育，提高居民的防風意識。

離職啟事

【本報訊】本公司李君平君已於八月五日辭職，此後李君平君與本公司無涉。特此聲明。

香港寶源投資有限公司

大澳防風潮極殘缺

【本報訊】大澳防風潮設施極其殘缺，居民要求港府加強防風設施，以保障居民安全。居民表示，大澳的防風設施已經多年沒有維修，存在嚴重隱患。

居民表示，大澳是一個偏遠地區，防風設施的缺乏給居民的生活帶來了極大的不便和危險。他們要求港府儘快撥款，加強大澳的防風設施，包括：加固堤防、增加防風林等。居民還表示，如果港府不採取行動，他們將採取行動，自行加強防風設施。

港府表示，將會考慮居民的建議，並加強對大澳防風設施的檢查和維修工作。港府還表示，將會加強對大澳居民的宣傳教育，提高居民的防風意識。

大澳防風潮極殘缺

【本報訊】大澳防風潮設施極其殘缺，居民要求港府加強防風設施，以保障居民安全。居民表示，大澳的防風設施已經多年沒有維修，存在嚴重隱患。

居民表示，大澳是一個偏遠地區，防風設施的缺乏給居民的生活帶來了極大的不便和危險。他們要求港府儘快撥款，加強大澳的防風設施，包括：加固堤防、增加防風林等。居民還表示，如果港府不採取行動，他們將採取行動，自行加強防風設施。

港府表示，將會考慮居民的建議，並加強對大澳防風設施的檢查和維修工作。港府還表示，將會加強對大澳居民的宣傳教育，提高居民的防風意識。

蘋果Macintosh電腦

配合「飛馬」

軟件構成最易操作的中文文字處理系統

飛馬軟件，是專門為商界設計的中文文字及文件處理系統，常用字彙齊全，繁體簡體兼備，字體端正優美，獨創的統一輸入法，易學易用，找字造字，快捷容易，配以先進電子科技，功能無與倫比。

蘋果512K Macintosh電腦，體積小巧，用途宏大，配合飛馬軟件，構成最易操作的中文文字處理系統，制定任何文件：商業信札，貿易契約，業務計劃，公開文稿……等等，均綽綽有餘。

協助閣下處理中外業務，效率最高。

請即惠臨太平洋行蘋果電腦陳列室參觀選購，或電

5-8930022洽商，本行將派專人前往貴公司免費示範。

處理中外業務，「蘋果」效率最高。

Authorized Distributor

太平洋行商業機器

Gilman Office Machines

Better for your business

5th Floor, Elizabeth House, 250 Gloucester Road, Causeway Bay, Hong Kong 5-8930022

示表陸鏡唐監總理助處查調

貨牌冒獲檢年去關海 元港萬千三過超值總

人百三捕宗五卅百案私走獲破

【本報訊】海關調查處助理總監唐鏡陸，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

檢獲毒品逾四千萬 毒販利用漁船從金三角偷運入港

【本報訊】海關調查處助理總監唐鏡陸，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

海關加強與內地有關方面合作 打擊走私及查獲冒牌貨物

【本報訊】海關調查處助理總監唐鏡陸，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

葵芳商戶代表 促房署合理賠償

【本報訊】葵芳商戶代表，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

華華會選出新員 主席黃樹棠辭職等

【本報訊】華華會昨（九）日舉行會員大會，選出新一屆董事會成員。主席黃樹棠因健康原因辭職，由黃樹棠之子黃樹棠接任。

毒品嗎啡成份減 本報記者 凌樹輝

【本報訊】海關調查處助理總監唐鏡陸，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

高層消防隊長潘鳴鳳稱 阻礙防火通道修例 將直接票控違法者

【本報訊】高層消防隊長潘鳴鳳，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

各區坊會聯席會議指出 政制改革不應急變

【本報訊】各區坊會聯席會議，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

水渠噪音六年依舊 白田邨民再促改善

【本報訊】白田邨居民，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

九龍百萬行周日舉行 九龍區各界踴躍參加

【本報訊】九龍百萬行，昨（九）日舉行，九龍區各界踴躍參加。活動旨在籌款支持九龍區各項社會福利事業。

不是自傳的自傳 訪楊振寧談四十年讀書與教學

【本報訊】楊振寧教授，昨（九）日接受本報訪問，談及四十年來的讀書與教學經歷。楊教授表示，他的自傳並非自傳，而是對其學術生涯的回顧。

大澳防風潮極殘缺 居民盼速修並增加社區設施

【本報訊】大澳居民，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

出口商 擬採購大量午餐肉，出售者請電

【本報訊】出口商擬採購大量午餐肉，出售者請電 K-950615。此為商業廣告，與新聞無關。

公務員等團體 籌組聯席會議

【本報訊】公務員等團體，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

雙層焗爐 雙重享受

【本報訊】雙層焗爐，雙重享受。此為商業廣告，與新聞無關。

北角北大菜館 特級名茶 精美點心

【本報訊】北角北大菜館，特級名茶，精美點心。此為商業廣告，與新聞無關。

向以物質勝人 北角北大菜館

【本報訊】北角北大菜館，向以物質勝人。此為商業廣告，與新聞無關。

九龍百萬行周日舉行 九龍區各界踴躍參加

【本報訊】九龍百萬行，昨（九）日舉行，九龍區各界踴躍參加。活動旨在籌款支持九龍區各項社會福利事業。

出口商 擬採購大量午餐肉，出售者請電

【本報訊】出口商擬採購大量午餐肉，出售者請電 K-950615。此為商業廣告，與新聞無關。

公務員等團體 籌組聯席會議

【本報訊】公務員等團體，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

雙層焗爐 雙重享受

【本報訊】雙層焗爐，雙重享受。此為商業廣告，與新聞無關。

北角北大菜館 特級名茶 精美點心

【本報訊】北角北大菜館，特級名茶，精美點心。此為商業廣告，與新聞無關。

向以物質勝人 北角北大菜館

【本報訊】北角北大菜館，向以物質勝人。此為商業廣告，與新聞無關。

九龍百萬行周日舉行 九龍區各界踴躍參加

【本報訊】九龍百萬行，昨（九）日舉行，九龍區各界踴躍參加。活動旨在籌款支持九龍區各項社會福利事業。

出口商 擬採購大量午餐肉，出售者請電

【本報訊】出口商擬採購大量午餐肉，出售者請電 K-950615。此為商業廣告，與新聞無關。

公務員等團體 籌組聯席會議

【本報訊】公務員等團體，昨（九）日發表報告，指去年海關在打擊走私及查獲冒牌貨物方面，取得重大突破。報告指出，去年共破獲走私案五百三十二宗，逮捕走私犯三百六十五人，查獲走私貨物價值超過三億九千萬元。

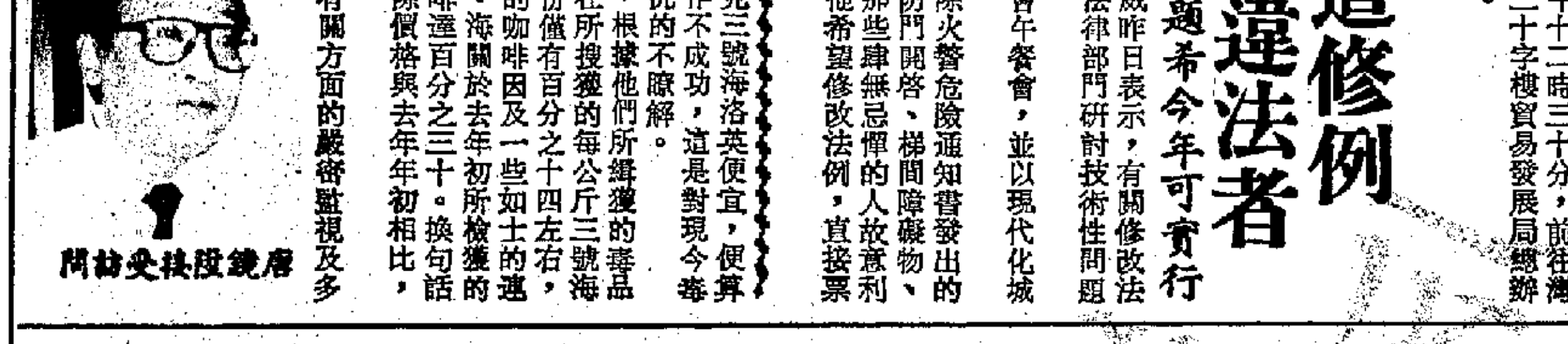
雙層焗爐 雙重享受

【本報訊】雙層焗爐，雙重享受。此為商業廣告，與新聞無關。

北角北大菜館 特級名茶 精美點心

【本報訊】北角北大菜館，特級名茶，精美點心。此為商業廣告，與新聞無關。

向以物質勝人 北角北大菜館



藝康 L35 AF2
L35 AD2
十一項全自動功能
天下景緻 盡收眼簾

絕無麻煩，永不出錯，這就是藝康一系列全自動對焦相機帶來的超級貢獻。

最新的藝康 L35 AF2 / L35 AD2 相機，備有十一項全自動功能，機身輕巧靈活，無論大人小孩，初學者或職業影友，只要一機在手，即能操控自如，隨時隨地都能以最高速度將你眼前的美景纖毫畢露地拍攝下來。

藝康 L35 AF2 / L35 AD2 相機的全自動功能包括：

- 自動對焦
- 自動曝光
- 自動彈起閃光燈
- 自動閃光
- 自動快門鎖
- 自動裝片
- 自動調校菲林速度
- 自動捲片
- 自動回捲
- 自動回捲終止
- 自動鏡頭蓋

藝康 L35 AF2 / L35 AD2 的內置自動鏡頭蓋，既可保護鏡頭，又可作為電源開關之用，另外藝康 L35 AD2 附有資料紀錄背，除顯示時間、日期及菲林速度外，更可自動將日期印在相片上，作為記錄及留念之用。

藝康產品均有原廠發出的世界性服務保證，除保證是原廠新貨品外，尚可獲免費保養服務，請即駕臨各藝康特約經銷商參觀選購。

藝康相機說明書備索，請填妥右列表格寄往郵箱 181 號石利洛洋行。

總代理：石利洛洋行 SHIRO (H.K.) LTD
香港中環皇后大道中 20 樓 電話：5-245031

姓名：_____
地址：_____

L35AF2/L35AD2



藝康 L35 AF2
L35 AD2
十一項全自動功能
天下景緻 盡收眼簾

絕無麻煩，永不出錯，這就是藝康一系列全自動對焦相機帶來的超級貢獻。

最新的藝康 L35 AF2 / L35 AD2 相機，備有十一項全自動功能，機身輕巧靈活，無論大人小孩，初學者或職業影友，只要一機在手，即能操控自如，隨時隨地都能以最高速度將你眼前的美景纖毫畢露地拍攝下來。

藝康 L35 AF2 / L35 AD2 相機的全自動功能包括：

- 自動對焦
- 自動曝光
- 自動彈起閃光燈
- 自動閃光
- 自動快門鎖
- 自動裝片
- 自動調校菲林速度
- 自動捲片
- 自動回捲
- 自動回捲終止
- 自動鏡頭蓋

藝康 L35 AF2 / L35 AD2 的內置自動鏡頭蓋，既可保護鏡頭，又可作為電源開關之用，另外藝康 L35 AD2 附有資料紀錄背，除顯示時間、日期及菲林速度外，更可自動將日期印在相片上，作為記錄及留念之用。

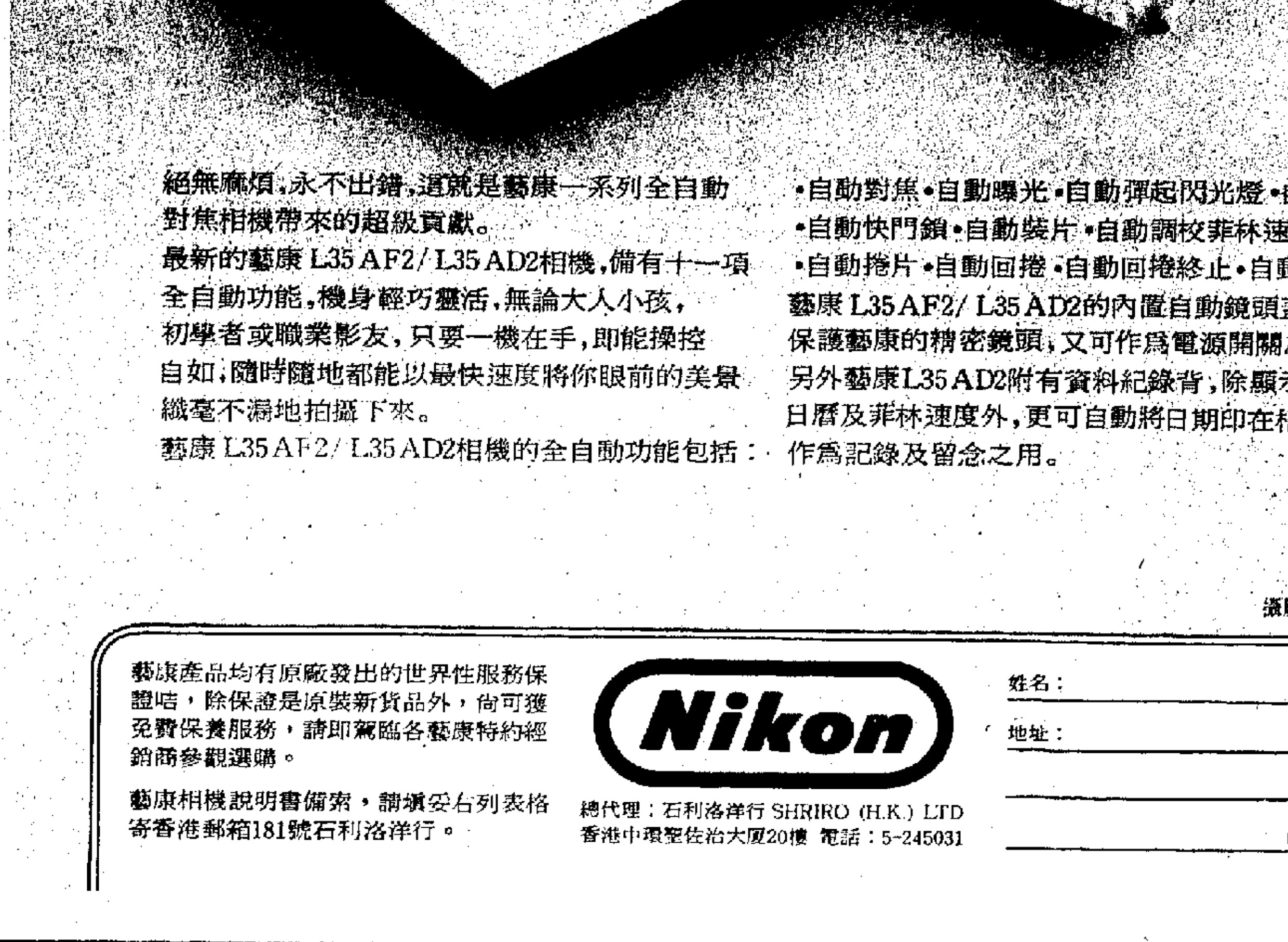
藝康產品均有原廠發出的世界性服務保證，除保證是原廠新貨品外，尚可獲免費保養服務，請即駕臨各藝康特約經銷商參觀選購。

藝康相機說明書備索，請填妥右列表格寄往郵箱 181 號石利洛洋行。

總代理：石利洛洋行 SHIRO (H.K.) LTD
香港中環皇后大道中 20 樓 電話：5-245031

姓名：_____
地址：_____

L35AF2/L35AD2



SANYO
三洋小無霸
SK-2F
雙層焗爐
雙重享受

雙層焗爐，雙重享受。SK-2F 雙層焗爐，內格寬敞，熱度均勻，透明視窗，一目了然，雙重溫度選擇，15分鐘時間，並有响鬧提示，附送兩個烤盤。

遠誠三洋電器有限公司
香港中環皇后大道中 20 樓 電話：5-245114 (7 線)
新加坡大馬路 333 號 電話：3-44101, 3-45000, 九龍彌敦道 222 號 電話：3-776301



蘋果
軟件
Apple Corp.

蘋果軟件，為您提供各種電腦軟件，包括文字處理、表格處理、資料庫管理等。歡迎垂詢。

次杯港省

港台

【本報記者謝國興廣州八日電】第八屆省港杯足球賽昨晚在省人民體育場上進行。由廣東隊對上台灣隊。廣東隊以二比零獲勝。廣東隊在比賽中表現出色，台灣隊則顯得有些疲憊。比賽在熱烈的氣氛中進行，觀眾們都為自己的球隊加油助威。

廣東隊昨晚舉行聚餐

【本報記者謝國興廣州八日電】廣東隊在昨晚獲勝後，隊員們在場外舉行聚餐。隊員們顯得非常興奮，大家圍坐在一起，分享著勝利帶來的喜悅。聚餐氣氛熱烈，隊員們互相敬酒，慶祝這場重要的勝利。

涉嫌詐騙沙頭角一公司十萬元

郭北亞案下月續審

【本報訊】涉嫌詐騙沙頭角一公司十萬元的郭北亞案，將於下月續審。郭北亞在案中被指利用其身份進行詐騙活動，騙取該公司十萬元。法院在審理過程中，對郭北亞的辯護進行了嚴格的審查，並將於下月繼續審理此案。

明日將前往沙頭角法院還第一期款項

【本報訊】郭北亞將於明日前往沙頭角法院還第一期款項。郭北亞在案中被判處還款，他將於明日前往法院履行其法律義務。法院方面表示，將對郭北亞的還款情況進行監督，確保其按時還款。

男子酒後被圍攻

妻兒被帶返警署

【本報訊】一名男子在酒後被圍攻，其妻兒被帶返警署。該名男子在酒後被數名歹徒圍攻，歹徒們對其進行了毆打。其妻兒在現場目睹了這一過程，隨後被帶返警署。警方在接到報警後迅速趕到現場，將歹徒們抓獲，並對該名男子進行了救治。

觀塘海綿廠三級火

【本報訊】觀塘海綿廠發生三級火，兩名工人逃火時跌傷。火災發生在昨晚，火勢非常猛烈，現場濃煙滾滾。兩名工人在逃火過程中不慎跌傷，目前正在醫院接受治療。消防部門已趕到現場進行撲滅，目前火勢已得到控制。

製衣廠被海關票控

昨判罰百六十萬元

【本報訊】一製衣廠因違反海關條例，被海關票控，昨判罰百六十萬元。該製衣廠被指在生產過程中違反了海關的相關規定，海關在檢查時發現了違規行為。法院在審理後，根據海關條例對該廠進行了處罰。

海關在此案共向被告發出十六張傳票

【本報訊】海關在此案共向被告發出十六張傳票。海關在調查過程中，對多名涉案人員進行了傳票。這些傳票是根據海關條例發出的，要求被告們到案接受調查。被告們已表示將配合調查，並對自己的行為進行反思。

廣東省經濟貿易展覽會

於香港華潤大廈展覽中心展出成功

【本報訊】廣東省經濟貿易展覽會於香港華潤大廈展覽中心展出成功。展覽會吸引了眾多參觀者，展示了廣東省的經濟發展成果。展覽會期間，各界人士對廣東省的經濟發展表示讚賞，並對未來的合作充滿信心。

祝賀廣東省經濟貿易展覽會

祝賀廣東省經濟貿易展覽會圓滿成功。展覽會的舉辦不僅展示了廣東省的經濟實力，也加強了與香港及國際的經貿往來。展覽會期間，各界人士紛紛表示，將繼續支持廣東省的經濟發展。

自願返越南難民

至今只有十四人

【本報訊】自願返越南難民至今只有十四人。難民們在經過深思熟慮後，決定返回祖國。他們表示，祖國是他們的家，他們希望能夠在祖國開始新的生活。政府方面表示，將為這些難民提供必要的幫助和支持。

警長抗匪被斬傷

【本報訊】一名警長在抗匪過程中被斬傷。該名警長在執行任務時，與歹徒發生了衝突。歹徒們對警長進行了暴力襲擊，導致警長受傷。警方在接到報警後迅速趕到現場，將歹徒們抓獲，並對警長進行了救治。

港府高層公務員

職位應經常調動

【本報訊】港府高層公務員職位應經常調動。政府方面認為，經常調動高層公務員職位有助於提高政府的工作效率，並防止權力過於集中。政府將根據實際需要，對高層公務員的職位進行調整。

立法局財委會昨批准

【本報訊】立法局財委會昨批准撥款。財委會對撥款申請進行了審核，並認為該項撥款符合財政預算的要求。財委會決定批准該項撥款，以支持相關項目的實施。

精選旅行團

團名	行程	團費
廣州、鄭州、開封、北京、廣州10天火車團	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日	\$2390起
廣州、桂林、陽朔、柳州、南寧、廣州6天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日	\$1870
廣州、鄭州、開封、洛陽、少林寺、登封、宋陵7天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日	\$2235
廣州、南京、徐州、曲阜、泰山、濟南、煙台、青島、上海10天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日	\$4415
廣州、南京、徐州、曲阜、泰山、濟南、青島9天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日	\$4075
廣州、杭州、蘇州、曲阜、泰山、濟南、北京、廣州12天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日、2月28日、3月1日	\$4410
杭州、上海、蘇州、無錫、南京、廣州9天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日	\$3660
杭州、上海、蘇州、南京、北京、廣州12天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日、2月28日、3月1日	\$5170
廣州、鄭州、開封、洛陽、少林寺、西安後漢10天航空團	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日	\$3160
廣州、開封、洛陽、少林寺、西安8天航空團	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日	\$3080
廣州、鄭州、西安、北京、廣州12天火車團	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日、2月28日、3月1日	\$3215
廣州、鄭州、北京、沈陽、長春、吉林、哈爾濱、廣州12天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日、2月28日、3月1日	\$3135
廣州、鄭州、少林寺、西安、樂山、成都、昆明12天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日、2月28日、3月1日	\$3355
廣州、成都、昆明、廣州8天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日	\$3210
廣州、昆明、廣州5天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日	\$2295
廣州、貴陽、成都、廣州8天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日	\$2980
廣州、成都、重慶、三峽、武漢、廣州10天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日、2月22日、2月25日	\$3675
廣州、青島、長沙、廣州8天	1月28日、2月1日、2月4日、2月7日、2月10日、2月13日、2月16日、2月19日	\$2050

中國旅行社

總行：香港皇后大道中77號中國大廈
電話：5-258121
廣州分行：廣州沙面24-26號中國大廈
電話：5-276253
香港分行：九龍彌敦道12-14號中國大廈
電話：3-402441
紅磡分行：紅磡九龍火車站對面
電話：3-459353-8
九龍分行：九龍彌敦道433號中國大廈四樓地下
電話：3-419861
澳門分行：澳門新馬路199號中國大廈
電話：0-4991433 0-4991505
北京分行：北京前門外大街136號中國大廈
電話：0-755068 0-755069
元月12、19、26日，2月2日假日照常營業

祝賀廣東省經濟貿易展覽會

祝賀廣東省經濟貿易展覽會圓滿成功。展覽會的舉辦不僅展示了廣東省的經濟實力，也加強了與香港及國際的經貿往來。展覽會期間，各界人士紛紛表示，將繼續支持廣東省的經濟發展。

工業區貨車收費

【本報訊】工業區貨車收費標準已公佈。根據新的標準，工業區貨車的收費將有所調整。政府方面表示，將根據實際情況，對貨車收費標準進行調整，以確保工業區的正常運作。

羅文

盛大演出
一月五日起

海城太酒樓夜總會
尖沙咀新世界中心三樓 訂座電話：3-699688 (總機)

大量運到本田摩托車

大量運到本田摩托車，歡迎各界指導。本廠產品榮獲選派參加展出，價格優惠。總代理：安達拉摩托有限公司。地址：香港灣仔軒尼詩道409-415號。電話：5-8330105 5-8330975。

中國名牌 回力牌膠鞋

上海出品 品質最佳 款式齊備 銷量最多 舒適美觀 經濟實惠。經銷處：鉅昌行。地址：九龍官塘街49號二樓。電話：3-890264 3-895450。

一年一度國際文壇盛會

七百詩人墨客集紐約 討論作家與政府關係

中國王蒙出席 六天會議需費80萬美元

【美聯社紐約八日電】來自世界各地的七百多名作家、詩人、記者、評論家、翻譯家、出版商、大學教授、以及政府官員，將於本週六至週二在紐約舉行一年一度的「國際作家會議」。

會議由美國作家協會主辦，旨在促進作家與政府之間的溝通與合作。會議期間，將舉行多場研討會、座談會及文藝表演。

中國作家王蒙將出席此次會議，並將在會上發表演講。據悉，王蒙將就中國文學與政治的關係發表看法。

此次會議共歷六天，預計需費八十萬美元。與會者將討論包括作家自由、言論自由、以及文學與社會的責任等議題。

四十年來第一次

聯合國電台要停播

因美政府把租機費劇增五倍

【法新社紐約八日電】聯合國電台本週四起將停止向美國境內廣播，這是該電台成立四十多年來第一次發生這種情況。

聯合國電台發言人表示，美國政府最近將租用聯合國電台頻率的費用增加了五倍，這使得電台無法負擔。

聯合國電台目前正與美國政府進行談判，希望能達成某種協議，以恢復向美國境內的廣播。

流產與畸嬰

與電視無關

賊佬剝光豬打劫 婦人乖乖交財物

驚到有眼睜睜有任職賊

【法新社紐約八日電】一名年約三十歲、身高五呎二吋、體重一百三十磅、穿著一件印有「PINKY」字樣的T恤、一條印有「PINKY」字樣的短褲、以及一雙印有「PINKY」字樣的拖鞋的男子，在紐約市街頭打劫了一名婦人。

該男子在打劫過程中，將婦人的財物全部剝光，並將其打倒在地。婦人因害怕，乖乖交出了財物。

警方在接到報案後，迅速趕到現場，但該男子已逃脫。警方目前正在全力追緝該名嫌犯。

紐約市研究新發現

肺癆與愛滋病有關

【美聯社紐約八日電】一項由紐約市衛生局資助的研究發現，肺癆與愛滋病之間存在著密切的聯繫。

研究顯示，患有肺癆的人更容易感染愛滋病毒，而患有愛滋病的人則更容易患上肺癆。這可能是由於愛滋病毒會削弱人體的免疫系統，使其更容易受到各種細菌和病毒的感染。

衛生局官員表示，這項發現對於預防和治療這兩種疾病具有重要意義。他們呼籲公眾加強對肺癆和愛滋病的預防工作。

日本殺妻案昨宣判

串謀女星判監兩年

【美聯社東京八日電】一名被控與其妻共謀殺害其妻的日本男子，昨日在東京法院被判處無期徒刑。該名男子被控與其妻共謀殺害其妻，並將其屍體拋棄在河中。

法院在審理過程中，聽取了控方的證詞和辯方的辯護。最終，法院認為該名男子有罪，並判處其無期徒刑。

巨鯊

東約十公里處釣到

【美聯社紐約八日電】一條長達十公尺、重達一噸的巨鯊，昨日在紐約市東約十公里處被釣到。這條巨鯊被釣上後，被運送到紐約市的一家水族館展出。

這條巨鯊的體型非常龐大，其體長達十公尺，體重則達一噸。它的皮膚呈深灰色，身上有數條深色的條紋。

追債一萬萬美元

得州醫院因里根

【美聯社休士頓八日電】得州一家醫院昨日向法院申請對前總統里根追債一萬萬美元。該醫院表示，里根在該院接受治療期間，欠下了巨額的醫療費。

醫院方面表示，里根在該院接受治療期間，共花費了超過一萬萬美元的醫療費。然而，里根方面卻拒絕支付這筆費用。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

假脚死嬰藏毒品

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，一名死嬰被用作走私毒品的工具，這起案件引起了社會的廣泛關注。

海關官員表示，這名死嬰被藏匿在一個假腳內，並被走私入境。這起案件暴露了毒販們在走私毒品方面的狡猾手段。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

毒販走私手法層出不窮

美海關走私毒品案

【美聯社華盛頓八日電】美國海關官員表示，毒販走私毒品的的手法層出不窮，給海關的打擊工作帶來了巨大的挑戰。

海關官員指出，毒販們利用各種途徑走私毒品，包括偽造文件、利用郵件、以及利用貨物運輸等。他們還利用先進的技術手段來隱藏毒品，使其難以被發現。

九日船期預告

船名	往來	日期	公司
EVER ONWARD	開往香港	1月11日	公和
GLORIA	開往香港	1月11日	公和
NAMANG GLORY	開往香港	1月11日	公和
POMEX PIONEER	開往香港	1月11日	公和
NIL MOJI	開往香港	1月11日	公和
MOSEL	開往香港	1月11日	公和
NEP DIAMOND	開往香港	1月11日	公和
PROTAMANTIA	開往香港	1月11日	公和
RATNA	開往香港	1月11日	公和
THAI AMBER	開往香港	1月11日	公和
C.R. PARIS	開往香港	1月11日	公和
HAI XING	開往香港	1月11日	公和
ORT. CHIEF	開往香港	1月11日	公和
LAURA MAERSK	開往香港	1月11日	公和
ZHEN ZHU QUAN	開往香港	1月11日	公和
B. TEXAS	開往香港	1月11日	公和
AMERICAN OKLAHOMA	開往香港	1月11日	公和
MAERSK TEMPO	開往香港	1月11日	公和
FOO HSING 2	開往香港	1月11日	公和
NAN HWA	開往香港	1月11日	公和
PING KING GUAN	開往香港	1月11日	公和
ZHOU SHAN 6	開往香港	1月11日	公和
HAUSEN	開往香港	1月11日	公和
SOMERS BAY	開往香港	1月11日	公和
NAMKUN	開往香港	1月11日	公和
E. CHENG	開往香港	1月11日	公和
KING HWA	開往香港	1月11日	公和
ORT. DIPLOMAT	開往香港	1月11日	公和
NL. DEJIMA	開往香港	1月11日	公和
COTTBUS	開往香港	1月11日	公和
ORT. AM BASSADOR	開往香港	1月11日	公和
HANJIN INCHON	開往香港	1月11日	公和
OSAKA BAY	開往香港	1月11日	公和
PRAYADE SEA	開往香港	1月11日	公和
CHAR MING	開往香港	1月11日	公和
MING UNIVERSE	開往香港	1月11日	公和
CHASTINE MAERSK	開往香港	1月11日	公和
ARSLA	開往香港	1月11日	公和
BEISHU MARU	開往香港	1月11日	公和
SELANDIA	開往香港	1月11日	公和
HUI HUA	開往香港	1月11日	公和
NATIONAL INTEGRITY	開往香港	1月11日	公和
PRES. MONROE	開往香港	1月11日	公和
HAPPY CHANCE	開往香港	1月11日	公和
MCKINNEY MAERSK	開往香港	1月11日	公和
YAN AN WU HAO	開往香港	1月11日	公和
TRADE RELISH	開往香港	1月11日	公和
JOHNNEVERETT	開往香港	1月11日	公和
SUPANYA	開往香港	1月11日	公和
HAMBURG EXPRESS	開往香港	1月11日	公和
GHIM SUN	開往香港	1月11日	公和
PACIFIC PRIDE	開往香港	1月11日	公和
BONNY STAR	開往香港	1月11日	公和
LANKA ATHULA	開往香港	1月11日	公和
PROTAMANTIA II	開往香港	1月11日	公和
MORGENSTER	開往香港	1月11日	公和
PANAMA MARU	開往香港	1月11日	公和
BIN CHENG	開往香港	1月11日	公和
MING CHUN	開往香港	1月11日	公和
LAURA MAERSK	開往香港	1月11日	公和
HAPPY STAR	開往香港	1月11日	公和
NIKOLAY TIKHONOV	開往香港	1月11日	公和
MARINE CONTAINER	開往香港	1月11日	公和
TUNG HAI 6	開往香港	1月11日	公和
KAI SHUN	開往香港	1月11日	公和
NL. NAPIER	開往香港	1月11日	公和
PLEIADES	開往香港	1月11日	公和
TUNG JIANG	開往香港	1月11日	公和
CORAL PRINCESS	開往香港	1月11日	公和
BONITA ACE	開往香港	1月11日	公和
OREGON BRIDGE	開往香港	1月11日	公和
HUA AN	開往香港	1月11日	公和
ARNOLD MAERSK	開往香港	1月11日	公和
OCEAN ELITE	開往香港	1月11日	公和
MODRZEWSKI	開往香港	1月11日	公和
MERGUI	開往香港	1月11日	公和
NEP. AGATE	開往香港	1月11日	公和
TAI LAI	開往香港	1月11日	公和
AMERSPOORT	開往香港	1月11日	公和
KANSI PIONEER	開往香港	1月11日	公和
BASTERN HARMONY	開往香港	1月11日	公和
FALSTRA	開往香港	1月11日	公和
CR. ABIDJAN	開往香港	1月11日	公和
SL. EXPLORER	開往香港	1月11日	公和
AM. LANCER	開往香港	1月11日	公和
UNI. FOREVER	開往香港	1月11日	公和
EVER GLOBE	開往香港	1月11日	公和
NEW HAI HUNG	開往香港	1月11日	公和
WAN PING	開往香港	1月11日	公和
HP DONGNAM	開往香港	1月11日	公和
TIAN YUE	開往香港	1月11日	公和
EVER GIFTED	開往香港	1月11日	公和
HERWANG	開往香港	1月11日	公和

出口船期預告

船名	往來	日期	公司
NL. DEJIMA	開往香港	1月12日	公和
CR. PARIS	開往香港	1月12日	公和
COTTBUS	開往香港	1月12日	公和
NIKOLAY TIKHONOV	開往香港	1月12日	公和
UNI. FOREVER	開往香港	1月12日	公和
EVER GLOBE	開往香港	1月12日	公和
HAMBURG EXPRESS	開往香港	1月12日	公和
MEDITERRANEA	開往香港	1月12日	公和
BUNGA SURIA	開往香港	1月12日	公和
GUCHENG	開往香港	1月12日	公和
BENCOMO	開往香港	1月12日	公和
MING ENERGY	開往香港	1月12日	公和
HK CONTAINER	開往香港	1月12日	公和
PROF. TOVSTYKH	開往香港	1月12日	公和
PROUD EAGLE	開往香港	1月12日	公和
KHUI. ZHUKOV	開往香港	1月12日	公和
EVER GENTLE	開往香港	1月12日	公和
PIKEBANK	開往香港	1月12日	公和
NO. ASIA KARSTEN	開往香港	1月12日	公和
OSAKA BAY	開往香港	1月12日	公和
OSAKA MARU	開往香港	1月12日	公和
SALANDIA	開往香港	1月12日	公和
BASTERN CORAL	開往香港	1月12日	公和
ORT. CHIEF	開往香港	1月12日	公和
AXEL. MAERSK	開往香港	1月12日	公和
KHUI. PAKHOMOV	開往香港	1月12日	公和
TROUTBANK	開往香港	1月12日	公和
EVER LOADING	開往香港	1月12日	公和
TIAN MEN	開往香港	1月12日	公和
KAP. VALERY TRUSH	開往香港	1月12日	公和
TOYAMA	開往香港	1月12日	公和
EVER ORIENT	開往香港	1月12日	公和
CHEVALEK	開往香港	1月12日	公和
VALBELLE	開往香港	1月12日	公和
KASUGA MARU	開往香港	1月12日	公和
LANKA ATHULA	開往香港	1月13日	公和
PRES. MONROE	開往香港	1月13日	公和
HAPPY CHANCE	開往香港	1月13日	公和
MCKINNEY MAERSK	開往香港	1月13日	公和
YAN AN WU HAO	開往香港	1月13日	公和
TRADE RELISH	開往香港	1月13日	公和
JOHNNEVERETT	開往香港	1月13日	公和
SUPANYA	開往香港	1月13日	公和
HAMBURG EXPRESS	開往香港	1月13日	公和
GHIM SUN	開往香港	1月13日	公和
PACIFIC PRIDE	開往香港	1月13日	公和
BONNY STAR	開往香港	1月13日	公和
LANKA ATHULA	開往香港	1月13日	公和
PROTAMANTIA II	開往香港	1月13日	公和
MORGENSTER	開往香港	1月13日	公和
PANAMA MARU	開往香港	1月13日	公和
BIN CHENG	開往香港	1月13日	公和
MING CHUN	開往香港	1月13日	公和
LAURA MAERSK	開往香港	1月13日	公和
HAPPY STAR	開往香港	1月13日	公和
NIKOLAY TIKHONOV	開往香港	1月13日	公和
MARINE CONTAINER	開往香港	1月13日	公和
TUNG HAI 6	開往香港	1月13日	公和
KAI SHUN	開往香港	1月13日	公和
NL. NAPIER	開往香港	1月13日	公和
PLEIADES	開往香港	1月13日	公和
TUNG JIANG	開往香港	1月13日	公和
CORAL PRINCESS	開往香港	1月13日	公和
BONITA ACE	開往香港	1月13日	公和
OREGON BRIDGE	開往香港	1月13日	公和
HUA AN	開往香港	1月13日	公和
ARNOLD MAERSK	開往香港	1月13日	公和
OCEAN ELITE	開往香港	1月13日	公和
MODRZEWSKI	開往香港	1月13日	公和
MERGUI	開往香港	1月13日	公和
NEP. AGATE	開往香港	1月13日	公和
TAI LAI	開往香港	1月13日	公和
AMERSPOORT	開往香港	1月13日	公和
KANSI PIONEER	開往香港	1月13日	公和
BASTERN HARMONY	開往香港	1月13日	公和
FALSTRA	開往香港	1月13日	公和
CR. ABIDJAN	開往香港	1月13日	公和
SL. EXPLORER	開往香港	1月13日	公和
AM. LANCER	開往香港	1月13日	公和
UNI. FOREVER	開往香港	1月13日	公和
EVER GLOBE	開往香港	1月13日	公和
NEW HAI HUNG	開往香港	1月13日	公和
WAN PING	開往香港	1月13日	公和
HP DONGNAM	開往香港	1月13日	公和
TIAN YUE	開往香港	1月13日	公和
EVER GIFTED	開往香港	1月13日	公和
HERWANG	開往香港	1月13日	公和

歐洲線

船名	往來	日期	公司
THAI AMBER	開往香港	1月11日	公和
ANQI	開往香港	1月11日	公和
SOMERS BAY	開往香港	1月11日	公和
NANSING	開往香港	1月11日	公和
POMEX PIONEER	開往香港	1月11日	公和
HUI HUA	開往香港	1月11日	公和
SUPANYA	開往香港	1月11日	公和
JOHNNEVERETT	開往香港	1月11日	公和
BONITA ACE	開往香港	1月11日	公和
XIN HUA 8	開往香港	1月11日	公和
PRAYADE SEA	開往香港	1月11日	公和
EVER GLOBE	開往香港	1月11日	公和
CHUNGLO	開往香港	1月11日	公和
NEP. AGATE	開往香港	1月11日	公和
GEMINI SUN	開往香港	1月11日	公和
LEXA MAERSK	開往香港	1月11日	公和
AND. PARAMITA	開往香港	1月11日	公和
SUN KUN 5	開往香港	1月11日	公和
SANDY BAY	開往香港	1月11日	公和
TRONO	開往香港	1月11日	公和
THAI JADE	開往香港	1月11日	公和
TROPICAL MOON	開往香港	1月11日	公和
WORLD LION	開往香港	1月11日	公和
PAITHOON	開往香港	1月11日	公和
KATHI	開往香港	1月11日	公和
OCEAN RESOURCES	開往香港	1月11日	公和
HANGANG GLORY	開往香港	1月11日	公和
SPEED EXPRESS	開往香港	1月11日	公和
MAH II	開往香港	1月11日	公和
ELISABETH MAERSK	開往香港	1月11日	公和
ASIA ACE	開往香港	1月11日	公和
KUO HSUNG	開往香港	1月11日	公和
GOOD FORTUNE	開往香港	1月11日	公和
GOLDEN LAKE	開往香港	1月11日	公和
HERMES ACE	開往香港	1月11日	公和
VEGA	開往香港	1月11日	公和
DASMARINAS	開往香港	1月11日	公和
LUNA MAERSK	開往香港	1月11日	公和
HERO 2	開往香港	1月11日	公和
WAH YEE	開往香港	1月11日	公和
SUN KUNG 3	開往香港	1月11日	公和
TAISHO MARU	開往香港	1月11日	公和
SUN CORAL	開往香港	1月11日	公和

東亞、東北亞線

船名	往來	日期	公司
JIN JIANG	開往香港	1月11日	公和
HAI MING	開往香港	1月11日	公和
TRADE CONTAINER	開往香港	1月11日	公和
NANHWA	開往香港	1月11日	公和
HUA QIONG	開往香港	1月11日	公和
FOO HSING 2	開往香港	1月11日	公和
NEW HAI HUA	開往香港	1月11日	公和
TUNG HAI 6	開往香港	1月11日	公和
NEW HAI SHENG	開往香港	1月11日	公和
PLEIADES	開往香港	1月11日	公和
EVER GIFTED	開往香港	1月11日	公和
PIONEER CONTAINER	開往香港	1月11日	公和
KANSI PIONEER	開往香港	1月11日	公和
MUSING	開往香港	1月11日	公和
TA TUNG 2	開往香港	1月11日	公和
TIAN YUE	開往香港	1月11日	公和
HP DONGNAM	開往香港	1月11日	公和
LUNA	開往香港	1月11日	公和
WAN CHUN	開往香港	1月11日	公和
TUNG JIANG	開往香港	1月11日	公和
HUAAN	開往香港	1月11日	公和
WANG LIE	開往香港	1月11日	公和
MILD OCEAN	開往香港	1月11日	公和
FUCHUN	開往香港	1月11日	公和
MERGUI	開往香港	1月11日	公和
HP DONGNAM	開往香港	1月11日	公和
SKY HOVER	開往香港	1月11日	公和
NEW HAI HUNG	開往香港	1月11日	公和

澳洲、新西蘭線

船名	往來	日期	公司
BUNGA ANGANA	開往香港	1月11日	公和
ORT. AMBASSADOR	開往香港	1月11日	公和
PACIFIC CONTAINER	開往香港	1月11日	公和
ELBE	開往香港	1月11日	公和
BINCHENG	開往香港	1月11日	公和
FALSTRA	開往香港	1月11日	公和
KYOWA COSMOS	開往香港	1月11日	公和
KHUI. LOGANSON	開往香港	1月11日	公和
TENDAI MARU	開往香港	1月11日	公和
PEARL ISLAND	開往香港	1月11日	公和

香港、廣州交通表

香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.15 下午 11.50	上午 8.40 下午 11.31	
火車	上午 12.55 下午 3.59	上午 10.15 下午 1.12	
火車	下午 2.35 下午 5.25	下午 12.50 下午 3.51	
火車	下午 5.29 下午 8.23	下午 6.59 下午 9.29	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 8.30 下午 6.50	

香港、廣州交通表

香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.15 下午 11.50	上午 8.40 下午 11.31	
火車	上午 12.55 下午 3.59	上午 10.15 下午 1.12	
火車	下午 2.35 下午 5.25	下午 12.50 下午 3.51	
火車	下午 5.29 下午 8.23	下午 6.59 下午 9.29	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 8.30 下午 6.50	

香港、廣州交通表

香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.15 下午 11.50	上午 8.40 下午 11.31	
火車	上午 12.55 下午 3.59	上午 10.15 下午 1.12	
火車	下午 2.35 下午 5.25	下午 12.50 下午 3.51	
火車	下午 5.29 下午 8.23	下午 6.59 下午 9.29	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 8.30 下午 6.50	

香港、廣州交通表

香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.15 下午 11.50	上午 8.40 下午 11.31	
火車	上午 12.55 下午 3.59	上午 10.15 下午 1.12	
火車	下午 2.35 下午 5.25	下午 12.50 下午 3.51	
火車	下午 5.29 下午 8.23	下午 6.59 下午 9.29	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 8.30 下午 6.50	

香港、廣州交通表

香港開	到廣州	廣州開	到香港
直達火車	上午 8.15 下午 11.50	上午 8.40 下午 11.31	
火車	上午 12.55 下午 3.59	上午 10.15 下午 1.12	
火車	下午 2.35 下午 5.25	下午 12.50 下午 3.51	
火車	下午 5.29 下午 8.23	下午 6.59 下午 9.29	
巴士	上午 7.00 下午 1.00	上午 8.30 下午 6.50	

香港、廣州交通表

今日明日出口船隻

船名	往	開	代理
EVER GIANT	往香港	上午十一時	招商局
SCANDINAVIAN	往香港	上午十一時	招商局
LADY DONA	往香港	上午十一時	招商局
KUO HSIUNG	往香港	上午十一時	招商局
PRES. TYLER	往香港	上午十一時	招商局
HAKATA MARU	往香港	上午十一時	招商局
ORT. EXPLORER	往香港	上午十一時	招商局
HSING HWA	往香港	上午十一時	招商局
WAH YEE	往香港	上午十一時	招商局
NEW HAI HUA	往香港	上午十一時	招商局
BERING SEA	往香港	上午十一時	招商局
GU CHENG	往香港	上午十一時	招商局
KYOWAORCHID	往香港	上午十一時	招商局

船名	往	開	代理
EVER GIANT	往香港	上午十一時	招商局
SCANDINAVIAN	往香港	上午十一時	招商局
LADY DONA	往香港	上午十一時	招商局
KUO HSIUNG	往香港	上午十一時	招商局
PRES. TYLER	往香港	上午十一時	招商局
HAKATA MARU	往香港	上午十一時	招商局
ORT. EXPLORER	往香港	上午十一時	招商局
HSING HWA	往香港	上午十一時	招商局
WAH YEE	往香港	上午十一時	招商局
NEW HAI HUA	往香港	上午十一時	招商局
BERING SEA	往香港	上午十一時	招商局
GU CHENG	往香港	上午十一時	招商局
KYOWAORCHID	往香港	上午十一時	招商局

今日入口船隻

船名	由	到	代理
EVER GIANT	由香港	上午十一時	招商局
SCANDINAVIAN	由香港	上午十一時	招商局
LADY DONA	由香港	上午十一時	招商局
KUO HSIUNG	由香港	上午十一時	招商局
PRES. TYLER	由香港	上午十一時	招商局
HAKATA MARU	由香港	上午十一時	招商局
ORT. EXPLORER	由香港	上午十一時	招商局
HSING HWA	由香港	上午十一時	招商局
WAH YEE	由香港	上午十一時	招商局
NEW HAI HUA	由香港	上午十一時	招商局
BERING SEA	由香港	上午十一時	招商局
GU CHENG	由香港	上午十一時	招商局
KYOWAORCHID	由香港	上午十一時	招商局

船名	由	到	代理
EVER GIANT	由香港	上午十一時	招商局
SCANDINAVIAN	由香港	上午十一時	招商局
LADY DONA	由香港	上午十一時	招商局
KUO HSIUNG	由香港	上午十一時	招商局
PRES. TYLER	由香港	上午十一時	招商局
HAKATA MARU	由香港	上午十一時	招商局
ORT. EXPLORER	由香港	上午十一時	招商局
HSING HWA	由香港	上午十一時	招商局
WAH YEE	由香港	上午十一時	招商局
NEW HAI HUA	由香港	上午十一時	招商局
BERING SEA	由香港	上午十一時	招商局
GU CHENG	由香港	上午十一時	招商局
KYOWAORCHID	由香港	上午十一時	招商局

外幣對人民幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	1584.47	1592.41
英鎊	100	641.20	644.42
日圓	100	628.64	631.80
加元	100	35.55	35.73
新加坡元	100	227.21	228.35
西德馬克	100	131.11	131.77
法國法郎	100	42.73	42.95
意大利里拉	100	461.82	464.14
荷蘭盾	100	319.35	320.95
澳洲元	100	42.07	42.29
紐西蘭元	100	116.28	116.84
新加坡元	100	40.69	40.89
菲律賓比索	100	151.53	152.29
泰國銖	100	18.43	18.53
印度盾	100	19.21	19.31
印尼盾	100	153.86	154.64
馬尼拉比索	100	42.09	42.31
香港元	100	219.21	220.31

外幣對港幣匯價表

幣別	單位	買價	賣價
美元	100	779.50	780.40
英鎊	100	780.50	781.40
日圓	100	11.16	11.22
加元	100	318.30	319.00
新加坡元	100	375.30	376.00
西德馬克	100	103.40	104.20
法國法郎	100	282.50	283.20
意大利里拉	100	4.50	4.60
荷蘭盾	100	555.00	557.00
澳洲元	100	533.00	536.00
紐西蘭元	100	366.30	367.00
菲律賓比索	100	40.00	41.00
泰國銖	100	29.50	30.20
印度盾	100	68.50	70.00
印尼盾	100	18.80	19.00
馬尼拉比索	100	95.50	96.50
香港元	100	244.55	245.75

九九金、本地倫敦金

項目	價格
九九金 (每兩)	3,073.00
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50
九九金 (每兩)	3,073.50

景華船務有限公司 KENWA SHIPPING CO., LTD.

定期航線全貨櫃及散貨拼箱服務	各地散裝輪貨運	陸路貨運
港口 船名 航次 CFS CY 散貨 開航	港口 收貨 散貨 開航	本公司承辦
海口/湛江 華發 8601 5/1 7/1 9/1 11/1	大連 5/1 8/1 10/1	* 各大城市之火車包卡及零散貨運
廈門 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	上海 12/1 13/1 16/1	* 本港直達廣東、福建之貨櫃
廣州/汕頭 華發 8601 9/1 11/1 13/1 15/1	香港 12/1 13/1 16/1	* 本港及中轉運往、來、入、出、貨櫃及散貨
香港/北京 華發 8601 14/1 16/1 18/1 20/1	廈門 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	
上海 汾河 28E 13/1 16/1 17/1 19/1	廣州 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	
福州 130 13/1 16/1 17/1 19/1	泉州 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	
新港/北京 華發 8601 14/1 16/1 18/1 20/1	大連 5/1 8/1 10/1	
明城 3 8/1 10/1 12/1 14/1	上海 12/1 13/1 16/1	
熊岳城 204 10/1 12/1 14/1 16/1	香港 12/1 13/1 16/1	
大連 順江 112 24/1 26/1 28/1 30/1	廈門 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	
青島 平谷城 181 14/1 16/1 18/1 20/1	廣州 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	
廣州/香港 華發 8601 5/1 7/1 9/1 11/1	泉州 連江 146 8/1 10/1 12/1 14/1	

名神汽船株式會社 Meishin Line

達時	1月22日到	新加坡
“DASMARINAS”	1月23日開	
達時	1月22日到	新加坡
“WYMARINE”	1月23日開	

上海市錦江航運有限公司 SHANGHAI JINJIANG SHIPPING CORPORATION LTD.

香港上海定期客貨班輪 快速貨運服務
上海開 抵港 收貨 散貨 香港開 抵上海
1月3日 1月6日 1月7日 1月9日 1月11日 1月14日
1月18日 1月21日 1月22日 1月24日 1月26日 1月29日
2月2日 2月5日 1月4日 1月6日 2月10日 2月13日
2月17日 2月20日 2月21日 2月23日 2月25日 2月28日

德發運輸公司

中國對外貿易運輸總公司
廣州市公司
香港中環貿易公司
本公司承運港及廣東省內各地裝箱運輸業務
承辦由國內及國外進出口貨物託運
廣州——香港——世界各地
全貨櫃輪船運輸服務
代客辦理進出口貨物報關手續
歡迎電話垂詢
廣州：中山路111號 電話：276337
香港：九龍彌敦道61-63號 電話：276337
電話：3 687157-4

華閩船務 企業有限公司 FUJIAN SHIPPING ENTERPRISES LIMITED

定期班輪航線香港—福建
港口 航名 開航日期
福州 閩海一〇五 逢一、十一、廿一
廈門 閩海一〇五 逢一、十一、廿一
北港山(黃埔) 逢一、十一、廿一
廈門 廈水運二十 逢星期一
閩海二二五 逢星期五
泉州 閩海三三四 逢一、十一、廿一
廈門 閩海三三四 逢一、十一、廿一

港穗滬青津 各類貨運通全國

廣州	航名	航次	開航
廣州	COBO	101	6/1 7/1
廣州	COBO	103	9/1 10/1
廣州	COBO	105	13/1 14/1
汕頭/廈門	COBO	121	9/1 10/1
大連	順江	112	13/1 14/1
新港/北京	華發	8601	14/1 16/1
上海	汾河	28E	13/1 16/1
福州	連江	146	13/1 16/1
海口/湛江	華發	8601	5/1 7/1 9/1 11/1

民生輪船公司 (中國註冊)

定期班輪

香港⇨黃埔⇨廣州

承接貨櫃及拼箱貨

船名	航次	載貨	到港	離港
民生	1201 V. 7-N	—	—	8/1
民生	1201 V. 8-N	13/1	14/1	15/1
民生	1201 V. 9-N	20/1	21/1	22/1

總代理：連江航運有限公司

香港租庇利街1號喜訊大廈M2樓M202室

☎ 電話：5-438313

中國遠洋運輸公司

香港定期直航美國西岸全貨櫃航線
Accepting CFS/CY cargo: LONG BEACH/LOS ANGELES/OAKLAND/SAN FRANCISCO/SEATTLE
Also accepting CFS/CY cargo: PORTLAND/TACOMA/OLYMPIA/VANCOUVER, B.C.
VESSEL VOY CFS CY 1700 ETD ETD ETD
E. CHENG 39E 13/1 14/1 15/1 17/2 3/2 6/2
XI FENG KOU 56E 23/1 30/1 31/1 17/2 19/2 22/2
ZHANG JIA KOU 50E 13/2 14/2 15/2 1/3 3/3 6/3
Booking Enquiry: Tel: 5-8150079
Receiving Station: CY-HIT Berth No. 4, Tel: 0-4979929
CFS-Yiu Lian, Town Lot No. 72, Tsingyi Island, N.T. Tel: 0-4970419

BRUNEI ASIA LINE

南星 (年貨)	航名	航次	開航
南星	PRAYABE SEA	1	1月14日開
南星	PRAYABE SEA	2	1月15日開
南星	PRAYABE SEA	3	1月16日開
南星	PRAYABE SEA	4	1月17日開
南星	PRAYABE SEA	5	1月18日開
南星	PRAYABE SEA	6	1月19日開
南星	PRAYABE SEA	7	1月20日開
南星	PRAYABE SEA	8	1月21日開
南星	PRAYABE SEA	9	1月22日開
南星	PRAYABE SEA	10	1月23日開

渣華輪船公司

航線 船名 開航日期
西 非 NEDLOYD NAPIER 渣華利皮亞 1月26日
東 非 NEDLOYD NAGOYA 渣華利皮亞 2月26日
東 非 OCEAN ELITE 渣華利皮亞 1月16日
東 非 ATLAS MARU (FOR MAHE ONLY) 渣華利皮亞 1月31日
南 非 HAYAKAWA MARU 渣華利皮亞 1月20日
南 非 S.A. VAAL 渣華利皮亞 2月6日
加勒比海 NEDLOYD AMERSFOORT 渣華利皮亞 1月15日
南美洲 NEDLOYD SINGAPORE 渣華利皮亞 1月16日
拉丁美洲 WESTERBERK 渣華利皮亞 2月4日
南美洲 NEDLOYD LEUVE 渣華利皮亞 1月27日
南美洲 NEDLOYD LINGE 渣華利皮亞 1月27日
南美洲 NEDLOYD LINGE 渣華利皮亞 1月27日

KYOSEI LINE

山杉丸	航名	航次	開航
山杉丸	山杉丸	1	1月14日開
山杉丸	山杉丸	2	1月15日開
山杉丸	山杉丸	3	1月16日開
山杉丸	山杉丸	4	1月17日開
山杉丸	山杉丸	5	1月18日開
山杉丸	山杉丸	6	1月19日開
山杉丸	山杉丸	7	1月20日開
山杉丸	山杉丸	8	1月21日開
山杉丸	山杉丸	9	1月22日開
山杉丸	山杉丸	10	1月23日開

本公司代理百多艘船川航香港并承接各類貨物從香港運往下列口岸

黃埔 基隆 海口(海防) 三亞(海防) 市橋(香港)
廣州 港口(廣州) 小橫(中山) 石岐(中山) 容奇(順德)
河口(新會) 江門(新會) 水口(開平) 九江(南海) 烽火(台山)
甲子(陰豐) 汕尾(海豐) 井岸(斗門) 太平(東莞) 莞城(東莞)
澳門(澳門) 平海(惠東) 肇慶 陽江

九口船期

船名	往	開	代理
EVER ONWARD	往香港	上午十一時	招商局
GLORIA	往香港	上午十一時	招商局
NAMGANG GLORY	往香港	上午十一時	招商局
POMEX PIONEER	往香港	上午十一時	招商局
NL. MOJI	往香港	上午十一時	招商局
MOSEL	往香港	上午十一時	招商局
NEP. DIAMOND	往香港	上午十一時	招商局
PROTAMANI	往香港	上午十一時	招商局
R.R. RATNA	往香港	上午十一時	招商局
TAI AMBER	往香港	上午十一時	招商局
C.R. PARIS	往香港	上午十一時	招商局
HAI KING	往香港	上午十一時	招商局
CHIEF	往香港	上午十一時	招商局
LAURA MAERSK	往香港	上午十一時	招商局
ZHEN ZHU QUAN	往香港	上午十一時	招商局
B. TEXAS	往香港	上午十一時	招商局
AMERICAN ORE	往香港	上午十一時	招商局
MAERSK TEMPO	往香港	上午十一時	招商局
FOO HING 2	往香港	上午十一時	招商局
NAN HWA	往香港	上午十一時	招商局
KING GUAN	往香港	上午十一時	招商局
OSAKA BAY	往香港	上午十一時	招商局
MUEHLHAUSEN	往香港	上午十一時	招商局
SOMERS BAY	往香港	上午十一時	招商局
NAMKUN	往香港	上午十一時	招商局
E. CHENG	往香港	上午十一時	招商局
KING HWA	往香港	上午十一時	招商局
OT. DIPLOMAT	往香港	上午十一時	招商局
NL. DEJIMA	往香港	上午十一時	招商局
COTTBUS	往香港	上午十一時	招商局
OT. AM BASSADOR	往香港	上午十一時	招商局
HANJIN INCHON	往香港	上午十一時	招商局
OSAKA BAY	往香港	上午十一時	招商局
PRAVADE SEA	往香港	上午十一時	招商局
CHAR MING	往香港	上午十一時	招商局
MING UNIVERSE	往香港	上午十一時	招商局
CHASTINE MAERSK	往香港	上午十一時	招商局
AROSIA	往香港	上午十一時	招商局
BEISHU MARU	往香港	上午十一時	招商局
SELANDIA	往香港	上午十一時	招商局
HUI HUA	往香港	上午十一時	招商局
NATIONAL INTEGRA	往香港	上午十一時	招商局
PRES. MONROE	往香港	上午十一時	招商局
HAPPY CHANCE	往香港	上午十一時	招商局
MAKINNEY MAERSK	往香港	上午十一時	招商局
YAN AN WU HAO	往香港	上午十一時	招商局
TRADE RELISH	往香港	上午十一時	招商局
JOHNEVERETT	往香港	上午十一時	招商局
SUPANYA	往香港	上午十一時	招商局
HAMBURG EXPRESS	往香港	上午十一時	招商局
GEMINI SUN	往香港	上午十一時	招商局
PACIFIC PRIDE	往香港	上午十一時	招商局
BONNY STAR	往香港	上午十一時	招商局
ELBE	往香港	上午十一時	招商局
ATHULA	往香港	上午十一時	招商局
MORGENSTER	往香港	上午十一時	招商局
PANAMA MARU	往香港	上午十一時	招商局
BIN CHENG	往香港	上午十一時	招商局
MING CHUN	往香港	上午十一時	招商局
ANNA MAERSK	往香港	上午十一時	招商局
HAPPY STAR	往香港	上午十一時	招商局
NIKOLAY TIKHONOV	往香港	上午十一時	招商局
MARINE CONTAINER	往香港	上午十一時	招商局
TUNG HAI 8	往香港	上午十一時	招商局
KAI SHUN	往香港	上午十一時	招商局
PLAIDERS	往香港	上午十一時	招商局
TING JIANG	往香港	上午十一時	招商局
CORAL PRINCESS	往香港	上午十一時	招商局
BONITA ACE	往香港	上午十一時	招商局
OREGON BRIDGE	往香港	上午十一時	招商局
HUA AN	往香港	上午十一時	招商局
ARNOLD MAERSK	往香港	上午十一時	招商局
OCEAN ELITE	往香港	上午十一時	招商局
MODRZEWSKI	往香港	上午十一時	招商局
MENGUATE	往香港	上午十一時	招商局
TAI LAI	往香港	上午十一時	招商局
AMERSFOORT	往香港	上午十一時	招商局
EASTERN HARMONY	往香港	上午十一時	招商局
FALSTRIA	往香港	上午十一時	招商局
CR. ABIDJAN	往香港	上午十一時	招商局
SL. EXPLORER	往香港	上午十一時	招商局
AM. LANCER	往香港	上午十一時	招商局
UNI FORVER	往香港	上午十一時	招商局
EVER GLOBE	往香港	上午十一時	招商局

示表烈張任主副委經外東廣 務業洋遠拓開省粵 司公國跨一建籌正

【本報訊】廣東省對外經濟貿易委員會副主任張烈，日前在廣州接見本報記者，就廣東省對外經濟貿易委員會籌建正一國跨公司，以及該公司業務發展等問題，發表了看法。

張烈表示，廣東省對外經濟貿易委員會，是廣東省政府為了加強對外經濟貿易工作，促進廣東省對外經濟貿易的發展，而設立的。該委員會的成立，對於廣東省對外經濟貿易的發展，將產生深遠的影響。

張烈指出，廣東省對外經濟貿易委員會，將致力於發展廣東省的對外經濟貿易，促進廣東省的經濟發展。該委員會將通過多種途徑，吸引外資進入廣東省，並通過多種途徑，促進廣東省的對外經濟貿易的發展。

張烈表示，廣東省對外經濟貿易委員會，將致力於發展廣東省的對外經濟貿易，促進廣東省的經濟發展。該委員會將通過多種途徑，吸引外資進入廣東省，並通過多種途徑，促進廣東省的對外經濟貿易的發展。

上海毛衫輸港量 佔國產貨量六成

【本報訊】中國紡織品進出口公司，日前在廣州接見本報記者，就上海毛衫輸港量佔國產貨量六成等問題，發表了看法。

該公司負責人表示，上海毛衫輸港量佔國產貨量六成，這反映了上海毛衫生產的規模和水平。該公司將繼續致力於發展上海毛衫生產，並通過多種途徑，促進上海毛衫輸港量的增長。

該公司負責人指出，上海毛衫生產的發展，將有助於提高上海毛衫的競爭力，並促進上海毛衫輸港量的增長。該公司將繼續致力於發展上海毛衫生產，並通過多種途徑，促進上海毛衫輸港量的增長。

香港集友銀行 設立廈門分行

【本報訊】香港集友銀行，日前在廣州接見本報記者，就該行設立廈門分行等問題，發表了看法。

該行負責人表示，該行設立廈門分行，是為了擴大該行在廈門的業務範圍，並通過多種途徑，促進該行在廈門的業務發展。

該行負責人指出，該行在廈門設立分行，將有助於提高該行在廈門的競爭力，並促進該行在廈門的業務發展。該行將繼續致力於發展該行在廈門的業務，並通過多種途徑，促進該行在廈門的業務發展。

易貿與資投

【本報訊】廣東省對外經濟貿易委員會，日前在廣州接見本報記者，就易貿與資投等問題，發表了看法。

該委員會負責人表示，易貿與資投是廣東省對外經濟貿易的重要組成部分。該委員會將繼續致力於發展易貿與資投，並通過多種途徑，促進易貿與資投的發展。

該委員會負責人指出，易貿與資投的發展，將有助於提高廣東省的對外經濟貿易水平，並促進廣東省的經濟發展。該委員會將繼續致力於發展易貿與資投，並通過多種途徑，促進易貿與資投的發展。

國產百貨的經營問題

【本報訊】廣東省對外經濟貿易委員會，日前在廣州接見本報記者，就國產百貨的經營問題等問題，發表了看法。

該委員會負責人表示，國產百貨的經營問題是當前廣東省對外經濟貿易的重要問題之一。該委員會將繼續致力於解決國產百貨的經營問題，並通過多種途徑，促進國產百貨的經營發展。

該委員會負責人指出，國產百貨的經營問題的發展，將有助於提高國產百貨的競爭力，並促進國產百貨的經營發展。該委員會將繼續致力於解決國產百貨的經營問題，並通過多種途徑，促進國產百貨的經營發展。

八五年比前年值增百分一 空運業績表現疲弱 為四年來最低增長

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

經濟

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

為可有仍意生店酒

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

棉布水貨近又湧現

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

金價上升因多

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

美元匯價稍為回升 星股市交投創紀錄

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

新華輪九號

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

九九金價再上升

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

星洲金價再上升

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

星洲金價再上升

【本報訊】八五年比前年值增百分一，空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。據統計，八五年空運業績表現疲弱，為四年來最低增長。

劃時代偉人的一生

周恩來傳略

(英文版)

作者：方鉅成 姜桂儀

本書從頭至尾充滿詳實的史料和生動的敘述。這本介紹周恩來一生的新傳記並非譯本，而是用英文寫成，在紀念周恩來逝世十週年之際，奉獻給海外廣大讀者。本書還詳細記述了周恩來和毛澤東之間的關係。

全書250頁，附圖片38幅。每本售港幣四十五元。

港九各大書店均有代售

總經銷：和平圖書有限公司 電話：5-222130

分銷處：和平圖書有限公司讀者服務中心 九龍尖沙咀彌敦道98號東海商業中心 地下商場14號 電話：3-676820

朝聯企業有限公司

COTTS ENTERPRISES LIMITED

香港皇后大道中151-155號美商樓 大廈三樓 電話：5-8151505

中國金貨及洋貨批發服務

港口	船名	噸數	開航
上海	汾河	28E	12/1 19/1
上海/新港	沙河	23	24/1 27/1
新港/北京	明城	3	11/1 14/1
大連	順順	112	20/1 23/1
廈門/汕頭	華勝	8601	13/1 15/1
海口/湛江	華勝	8603	18/1 20/1
青島	平海	181	17/1 20/1
張家港	沐河	107	18/1 21/1

每三日一航次

兼收：華南、華北各地散貨及海陸空貨物運輸、拖箱、拆裝等服務。

海興號 M. S. "HAI XING"

一月十一日由上海開港 一月十六日由上海開港

招商局船務有限公司 電話：5-8151505

舟山六號 M. S. "ZHOU SHAN 6"

一月十一日由上海開港 一月十六日由上海開港

平利號 M. S. "PING LI XING"

一月十一日由上海開港 一月十六日由上海開港

豐茂 M. S. "FENG MAO"

一月十一日由上海開港 一月十六日由上海開港

富進取的暫取生制

李汝大

取勝進步，方能發揚光大。香港各界所關注的，莫過於李汝大。李汝大，是中國大專教育界的一位傑出人物。他曾任中國大專教育協會會長，並擔任多個重要職務。李汝大在教育和社會服務方面做出了卓越貢獻，深受各界好評。

李汝大在教育和社會服務方面做出了卓越貢獻，深受各界好評。李汝大在教育和社會服務方面做出了卓越貢獻，深受各界好評。李汝大在教育和社會服務方面做出了卓越貢獻，深受各界好評。

富進取的暫取生制

李汝大

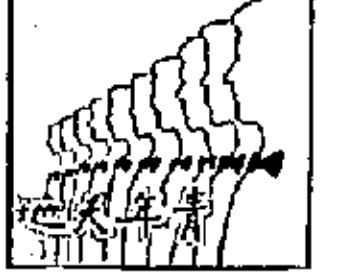


李汝大

富進取的暫取生制，是中大實施暫取生制後，最受爭議的一項措施。中大實施暫取生制，是中大實施暫取生制後，最受爭議的一項措施。中大實施暫取生制，是中大實施暫取生制後，最受爭議的一項措施。

空運與四化

張耀輝



張耀輝

本人因此編譯大綱及香港的工商學院。本人因此編譯大綱及香港的工商學院。本人因此編譯大綱及香港的工商學院。

古都遺跡

清淑伍

「香港人」的「香港」，是「香」和「港」的組合。香港人，是「香」和「港」的組合。香港人，是「香」和「港」的組合。

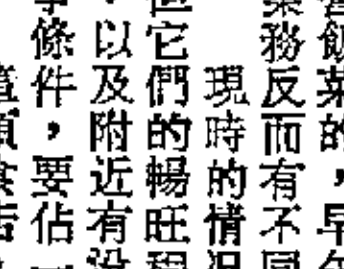
師傅在此

會一笑

師傅在此，是各行各業都要維護本行的利益。師傅在此，是各行各業都要維護本行的利益。師傅在此，是各行各業都要維護本行的利益。

咖啡室

公關寶



公關寶

咖啡室是現代人享受的場所。咖啡室是現代人享受的場所。咖啡室是現代人享受的場所。

針樓

馮黛

針樓，是現代人享受的場所。針樓，是現代人享受的場所。針樓，是現代人享受的場所。

五百萬人集郵

公關寶

五百萬人集郵，是中國集郵愛好者的盛事。五百萬人集郵，是中國集郵愛好者的盛事。五百萬人集郵，是中國集郵愛好者的盛事。

傳宣片影

施良



施良

傳宣片影，是現代人享受的場所。傳宣片影，是現代人享受的場所。傳宣片影，是現代人享受的場所。

全自動電源穩壓器

三力電業公司

亞積邦建設機械有限公司

現貨供應各類全新左軚豐田車、五十鈴貨車及巴士

金得利汽車公司

豐田全新左軚豪華型汽油旅行車

香港美利貿易公司

日本新貨車 4-10噸泥車

豐田牌

85年新款全線「左軚車系」現貨供應

柏益車行

全線新到五十鈴、五十鈴、五十鈴

日本新產品

雷夢娜

馬毛山羊把毛

安潔新產品，全有現貨可長

龍華汽車有限公司

豐田五十鈴麵包車、農夫車、麵粉車、轎車、貨車

范強記工程運輸公司

搬運、開山、建築、拖車、吊車

各類電化鋁及燙金機

歡迎來電查詢

國內冷庫冷藏雪櫃

經銷世界各國名牌冷庫、冷藏設備

協強(直通國內)貨運公司

各埠貨運、貨車及重型吊車

贈車回鄉

新到日本全新各類車

分廣告

每天每低價可排大字四個

劃時代偉人

周

日本翻新

現貨

大吊機車

20噸

翻新大巴士

52座豪華旅遊巴士

大吊機車

20噸

執筆為文時，股市終於在一月七日打破了一九八一年七月十七日的恒指歷史性高點一八一〇點二，而創下一八一五點五之感

時間上，港股已為創新高較長的心理和實際準備，國股市在八五年時已率先新高之後，港股至今才平穩，便予人以穩重、慢熱之感。在這方面，皆可愛和新高

國文子字字皆佳

一就期

馬平持

香港在尚餘十一年的過渡，要不要變呢？能不變的變，但也總得有變。

中英聯合聲明裏規定，到九七年七月一日，聯合王

暢其所談

國務院港澳辦公室秘書長、基本法起草委員會副秘書長魯平事領專家小組來港，已展開工作，首先接觸外，還要看看，雖然專家

組表示將盡量會見各界人
間有限。一個月的時間，
不短。而且除了「聽」之
外，香港各方面的情況，不

還未是殘年急
我的時候，我經已
急急去買備年貨，
因怕日子越來越
班人了。因此，每年供

而且，
之輩，
衆的接
繼先

嘉
421

景成
林青
復
警

兩天盛
大獻映

皇

漫
自編自
自攝

敬言

麗青林

後天
獻映

四百有年，則在國錦堂。

鼎落在上海市區的明代園林「豫園」原是四川，城隍廟，而市北石亭，極一時頗盛之園。」為中的玉華堂，是一座精緻的書齋。潘允福的《玉華堂記》（十四年，公元一五六六年），記於萬曆辛丑（廿五年）研究之際，得以反證讀此珍貴稿本多次，神中記載書齋的情景，文物書畫押買賣的交易，十六歲表面繁榮乃氣衰亡。猶如一幕幕明代士大夫生活圖景之再現。尤管由之發而彷彿依俚耳。

豫園裏的戲園演出，要比《紅樓夢》中描述的大觀園買家的演唱，「唱曲」、「唱曲」、「戲影」（皮影）、「巾斗」、「一把南戲」四大聲腔——昆山、弋陽、海鹽、徽姚一應俱有。

明代的戲曲演出，早在萬曆以前，社會上層的宴會中，往往伴逢年節時，賓客宴盛時供演出，在潘氏的豫園中，則已是無大不小場。家無無事，也要「串戲數出」，這雖然說明豫園主人潘允福的十四歲元瑞生日，往往兩班梨園同時演出，有一年是接連演了十餘日。

[illegible]

一八
絲丙村
坦，隨
船一艘
當海
過了十
國眼界
解僱，
生活在
一職業

情況的著作，從介紹世界各國，當首推《海錄》。《海錄》是謝清高口述，經楊炳南記錄整理成書的。

謝清高（一七六五—一八一八）廣東惠陽金盤堡（今梅縣西門外）人，出身貧寒，因生活所迫，隨父逃生，途中遇風沉船，終一艘喪失。後來，他在外輪船當水手，歷遊世界各地，度過了二十二年至三十九年。大眼因眼疾失明，為船主解僱，遂以翻譯謀生。這一職業吸引了他的外國人，增長了見聞。

道光年間春，謝清高在澳門邂逅來澳商人（秋賓），談起十多年經歷，穿插不少域外奇聞異事，楊炳南來訪，就詢問他，談了兩天的口述，決心整理出來，《海錄》

也。從這點看來，他是一位堅決反對鴉片走私的愛國者。

《南海雜記》則詳於印度尼西亞、小呂宋等三十三個國家，《噶喇吧》，其中記述了不少南洋華裔的情況。《噶喇吧》條說：「噶喇吧（今爪哇巴達維亞），在南海中有荷蘭屬所轄之荷屬民地」。那裏有許多華僑營木工廠經營各種紡織，其法利用竹篾為骨，用人工屈伸經緯而紡績，一經編織，即電自發亮。這種風扇已經半自動化，在木製殼內是很完善的。這也反映了華僑對開發南洋的貢獻。」《龜甸國》條說：「乾隆間有粵人羅方伯倡為此。其人豪俠，善技擊，頗得方術，是時常有土番襲殺，商賈不安，其方術甚平之。」……華數載，實為客長，死而祀之。」《蘭方》云：「佔在一七七七年於澎湖洲開建立蘭芳共和國，被推為蘭芳大總制，至一九五九年逝世。羅方伯在位期間，謝清高曾到那裏，他的記述是可信的。值得注意到的就是，我國最早記載羅芳伯事迹，是從《

[illegible]

聯邦偵探局
 ※由局長梁仁華實※
 ③939007 ③939989
 739 彌敦道 8 / F

中國展覽宿舍
 查詢 5-751731 泰國只公室套價中
 電話 (488) 小內服務務新廣相池
 電傳 89378 組接物附般空相合
 WAAC HX 洽客持便近備購置妥

衣壽產國
 上海福州路
 蘇杭綢緞
 常備高平
 內銷素平
 歡迎各界
 僑胞選購
 代客郵寄
 海外僑寄
 壽禮用品

意大 利達牌
 全自動
高級乾洗設備
 總代理
 利達有限公司
 香港干諾道西28號威勝商業大廈樓15號 電話: 5-463988

[illegible]

廣告費部郵寄香港刊出。	劉錦文票 日起至至	<h3 style="text-align: center;">尋人啟事</h3> <p>程竹筠女 江西人 現年60多歲，程天放之妻，曾在東華醫院任醫生 傅東華男 江蘇人 現年70多歲，程竹筠之夫，曾在東華醫院任院長 潘平波女 浙江人 現年60多歲，曾在東華醫院任藥劑師 如有親友知他們下落，請通知。 四川省重慶市江北區寸灘汽修修理廠周十耘</p>	<h3 style="text-align: center;">訪尋</h3> <p>該訂口便無鋼材、水泥 K單岸供。人交處、鋼 十貴C、銅 清近工房 談誤下 積款大元 路過順院 空在各大</p>	<h3 style="text-align: center;">每日生產五萬隻</h3> <p>四燦綠清水表男女裝成品及 S.K.D. 男女裝綢肉行 供應工廠直營優質產品價廉 批發零售來往貨物四號志 司自美大馬路2號電話：傳 568911 內562032 TEL A 123231 ETC.HX.</p>	<h3 style="text-align: center;">全汽車新車</h3> <p>五十鈴左轎豪華冷氣0,12,15座 馬自達原廠冷氣12座 豐田左右轎9,12座冷氣 本田125CC摩托車 電話：3-969255 九龍大角咀福金街4A地下</p>
-------------	--------------	------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

加拿大 多倫多 五湖學院
 現招收：1、一九八六年夏季11, 12, 13班新生
 2、語言中心英文速成班
 辦事處電話：五二九三六二一 五二九四八三一
 香港灣仔軒尼詩道四號 先施保險大廈十一樓一室
